



REGERINGSKANSLIET

Promemoria

2011-10-27

Statsrådsberedningen

EU-kansliet

**Komplettering Troliga A-punkter inför kommande
rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I
vecka 43**

Överlämnas för skriftligt samråd vecka 43.

-FRÅGOR SOM LÖSTS I FÖRBEREDANDE INSTANSER.....5

**TROLIGA A-PUNKTER INFÖR KOMMANDE RÅDSMÖTEN SOM
FÖRVÄNTAS GODKÄNNAS VID COREPER I 2011-10-28.....5**

**1. Reply to written questions put to the Council by Members of the
European Parliament (+).....5**

**2. Case before the Court of Justice Case C-283/11 (Sky Österreich c/
Österreichischer Rundfunk) (preliminary ruling - intervention by the
Council) = Information note for the Permanent Representatives
Committee (Part 1)6**

**3. Case before the Court of Justice Case C-199/11 (Otis e.a.) (preliminary
ruling - intervention by the Council) (Referring Court : Rechtbank van
koophandel, Brussel)= Information note for the Permanent
Representatives Committee (Part 1)6**

**4. Case before the Court of Justice Case C-501/11 P (Schindler Holding
Ltd. and others v European Commission and Council of the European
Union (Validity of Council Regulation (EC) N° 1/2003 (competition))=
Information note for the Permanent Representatives Committee (Part 1).6**

**5. Case before the General Court Case T-458/11 (Philippe Riche against
Council of the European Union and European Commission)= Information
note for the Permanent Representatives Committee (Part 1).....7**

**6. Draft Council Decision on the approval, on behalf of the European
Union, of the Declaration on the granting of fishing opportunities in EU
waters to fishing vessels flying the flag of the Bolivarian Republic of
Venezuela in the exclusive economic zone off the coast of French Guiana=
Request for the European Parliament to apply the urgent procedure7**

**7. Governing Board of the European Foundation for the Improvement of
Living and Working Conditions Appointment of Mr Olivier MEUNIER,
French alternate member, in place of Mr Laurent GRANGERET, who has
resigned = Adoption.....8**

**8. Advisory Committee on Safety and Health at Work Appointment of Mr
Olivier MEUNIER, French alternate member, in place of Mr Laurent
GRANGERET, who has resigned = Adoption8**



- 9. Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers
Appointment of Mr Benno VAISMA, Estonian member, in place of Ms
Maarja KULDJÄRV, who has resigned= Adoption.....8**
- 10. Draft Commission Regulation (EU) No .../..of XXX Implementing
Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the
Council as regards gear shift indicators and amending Directive
2007/46/EC of the European Parliament and of the Council = Decision not
to oppose adoption9**
- 11. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending
Regulation (EU) No 582/2011 implementing and amending Regulation
(EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with
respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) = Decision not to
oppose adoption..... 10**
- 12. Draft Commission Directive ../.../EU of XXX amending Directive
98/8/EC of the European Parliament and of the Council to include copper
(II) oxide, copper (II) hydroxide and basic copper carbonate as active
substances in Annex I thereto= Decision not to oppose adoption..... 11**
- 13. Draft Commission Decision of XXX concerning the non-inclusion of
certain substances in Annex I, IA or IB to Directive 98/8/EC of the
European Parliament and of the Council concerning the placing of
biocidal products on the market = Decision not to oppose adoption 11**
- 14. Draft Commission Decision of XXX concerning the non-inclusion of
flufenoxuron for product type 18 in Annex I, IA or IB to Directive 98/8/EC
of the European Parliament and of the Council concerning the placing of
biocidal products on the market = Decision not to oppose adoption 12**
- 15. Draft Commission Directive ../.../EC of XXX amending Directive
98/8/EC of the European Parliament and of the Council to include
bendiocarb as an active substance in Annex I thereto = Decision not to
oppose adoption..... 12**
- 16. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex I
to Regulation (EC) No 689/2008 of the European Parliament and of the
Council concerning the export and import of dangerous chemicals =
Decision not to oppose adoption 13**
- 17. United Nations Conference on Sustainable Development ("Rio+20")
(Rio de Janeiro, 4-6 June 2012) = Approval of the joint contribution by the**

EU and its Member States to the United Nations Department of Economic and Social Affairs.....	14
18. Recommendation from the Commission to the Council to authorise the Commission to open negotiations on behalf of the European Union for an Agreement between the European Union and the Kingdom of Norway on reciprocal access to fishing in the Skagerrak and Kattegat= Adoption of Council Decision.....	15
19. Draft Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the Republic of Cape Verde on certain aspects of air services= Adoption	15
20. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on statistical returns in respect of the carriage of goods by road (Recast) (First reading) (Legislative deliberation) = Approval of the final compromise text	16
21. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (codified version) (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act.....	16



Frågor som lösts i förberedande instanser

Nedan återges en förteckning över de frågor som lösts i förberedande instanser. Dessa frågor kommer att eller har presenterats på någon av de officiella listorna med A-punkter från rådssekretariatet. Vissa A-punkter föranleder inga annoteringar.

Troliga A-punkter inför kommande rådsmöten som förväntas godkännas vid Coreper I 2011-10-28

1. Reply to written questions put to the Council by Members of the European Parliament (+)

(a) n° E-007394/2011 put by Rovana Plumb "The intersectorial approach between the roadmap for moving to a competitive low-carbon economy in 2050 and the Energy Taxation Directive proposal" (b) n° E-008152/2011 put by Oreste Rossi "Italian citizen imprisoned in Sweden on account of a slap"

14990/11, 14834/11

Ansvarigt departement: Statsrådsberedningen

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering.

2. Case before the Court of Justice Case C-283/11 (Sky Österreich c/ Österreichischer Rundfunk) (preliminary ruling - intervention by the Council) = Information note for the Permanent Representatives Committee (Part 1)

15626/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering

3. Case before the Court of Justice Case C-199/11 (Otis e.a.) (preliminary ruling - intervention by the Council) (Referring Court : Rechtbank van koophandel, Brussel)= Information note for the Permanent Representatives Committee (Part 1)

15662/1/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering

4. Case before the Court of Justice Case C-501/11 P (Schindler Holding Ltd. and others v European Commission and Council of the European Union (Validity of Council Regulation (EC) N° 1/2003 (competition))= Information note for the Permanent Representatives Committee (Part 1)

15878/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering



5. Case before the General Court Case T-458/11 (Philippe Riche against Council of the European Union and European Commission)= Information note for the Permanent Representatives Committee (Part 1)

15924/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Birgitta Ohlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering

6. Draft Council Decision on the approval, on behalf of the European Union, of the Declaration on the granting of fishing opportunities in EU waters to fishing vessels flying the flag of the Bolivarian Republic of Venezuela in the exclusive economic zone off the coast of French Guiana= Request for the European Parliament to apply the urgent procedure

15918/11, 8202/11, 5213/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering

7. Governing Board of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions Appointment of Mr Olivier MEUNIER, French alternate member, in place of Mr Laurent GRANGERET, who has resigned = Adoption

15875/11

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Förväntas godkännas av Coreper I den 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering.

8. Advisory Committee on Safety and Health at Work Appointment of Mr Olivier MEUNIER, French alternate member, in place of Mr Laurent GRANGERET, who has resigned = Adoption

15876/11

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering.

9. Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers Appointment of Mr Benno VAISMA, Estonian member, in place of Ms Maarja KULDJÄRV, who has resigned= Adoption

15927/11

Ansvarigt departement: Arbetsmarknadsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Hillevi Engström

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Föranleder ingen annotering.



10. Draft Commission Regulation (EU) No .../..of XXX Implementing Regulation (EC) No 661/2009 of the European Parliament and of the Council as regards gear shift indicators and amending Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council = Decision not to oppose adoption

15507/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Möjligheten att reducera bränsleförbrukningen i fordon och därmed minska föroreningar genom "eco driving" är inte tillräckligt utvecklat. Det beror delvis på att förare inte har tillräcklig information eller medvetenhet om hur de kan köra effektivare. Stödsystem för detta såsom indikatorer för växling av manuella växellådor för att optimera prestanda bör användas.

Enligt förordning (EG) nr 661/2009 krävs att växlingsindikatorer monteras i alla fordon i kategori M1 med en referensvikt på högst 2 610 kg som är utrustade med manuell växellåda och i fordon för vilka typgodkännandet utvidgats i enlighet med artikel 2.2 i förordning (EG) nr 715/2007.

För att tillämpa bestämmelserna om växlingsindikatorer i förordning (EG) nr 661/2009 behöver de tekniska detaljerna anges i lagstiftning. Därför behöver särskilda förfaranden, provningar och krav för sådant typgodkännande av växlingsindikatorer fastställas. Direktiv 2007/46/EG bör därför ändras i enlighet med detta. De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tekniska kommittén för motorfordon.

11. Draft Commission Regulation (EU) No .../. of XXX amending Regulation (EU) No 582/2011 implementing and amending Regulation (EC) No 595/2009 of the European Parliament and of the Council with respect to emissions from heavy duty vehicles (Euro VI) = Decision not to oppose adoption

15506/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling i EU -nämnden: 2008-05-30

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Hösten 2008 röstade EP och rådet igenom nya avgaskrav för tunga fordon, s.k. Euro VI. De nya avgaskraven beslutades genom en så kallad "split-level approach" som innebar att de grundläggande reglerna om gränsvärden fastställdes genom en råds- och parlamentsförordning (EG) nr 595/2009 och de tekniska specifikationerna genom en kommissionsförordning (EG) nr 582/2011.

Syftet med de nya Euro VI kraven är framför allt att ytterligare minska utsläppen av luftföroreningar från tunga fordon, främst kväveoxider och partiklar, samt att internationellt harmonisera provmetoderna, inklusive körcykeln.

Den 29 augusti 2011 antog den föreskrivande kommittén (TCMV) en-hälligt kommissionens förslag till implementering (dok.) 14293/11 ENT 192 ENV 680).

Sverige bör således stödja kommissionens förslag.

Kommitténs förslag innebär i korthet nya bestämmelser avseende följande:

- Tillgång till information om OBD och information om reparation och underhåll av fordonet,
- Typgodkännande i flera steg, s.k. multi-stage, och
- Undantag för små tillverkare.



12. Draft Commission Directive ../.../EU of XXX amending Directive 98/8/EC of the European Parliament and of the Council to include copper (II) oxide, copper (II) hydroxide and basic copper carbonate as active substances in Annex I thereto= Decision not to oppose adoption

15115/11, 15743/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Ständiga kommittén för biocider har behandlat ett antal ämnen och tagit ställning till om de ska kunna ingå i biocidprodukter (upptag i bilaga 1 till direktivet om utsläppande av biocidprodukter på marknaden 98/8/EG) eller om de inte ska tas upp (innebär att ämnen inte får förekomma i biocidprodukter inom unionen). Kommittén har röstat med kvalificerad majoritet för de förslag som KOM har lagt fram. Sverige röstade som den kvalificerade majoriteten för förslaget om godkännande av kopparföreningarna.

13. Draft Commission Decision of XXX concerning the non-inclusion of certain substances in Annex I, IA or IB to Directive 98/8/EC of the European Parliament and of the Council concerning the placing of biocidal products on the market = Decision not to oppose adoption

15116/11, 15747/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Ständiga kommittén för biocider har behandlat ett antal ämnen och tagit ställning till om de ska kunna ingå i biocidprodukter (upptag i bilaga 1 till

direktivet om utsläppande av biocidprodukter på marknaden 98/8/EG) eller om de inte ska tas upp (innebär att ämnen inte får förekomma i biocidprodukter inom unionen). Kommittén har röstat med kvalificerad majoritet för de förslag som KOM har lagt fram. Sverige röstade som den kvalificerade majoriteten för förslagen om att inte godkänna vissa ämnen.

14. Draft Commission Decision of XXX concerning the non-inclusion of flufenoxuron for product type 18 in Annex I, IA or IB to Directive 98/8/EC of the European Parliament and of the Council concerning the placing of biocidal products on the market = Decision not to oppose adoption

15117/11, 15748/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Ständiga kommittén för biocider har behandlat ett antal ämnen och tagit ställning till om de ska kunna ingå i biocidprodukter (upptag i bilaga 1 till direktivet om utsläppande av biocidprodukter på marknaden 98/8/EG) eller om de inte ska tas upp (innebär att ämnen inte får förekomma i biocidprodukter inom unionen). Kommittén har röstat med kvalificerad majoritet för de förslag som KOM har lagt fram. Sverige röstade som den kvalificerade majoriteten för förslagen om att inte godkänna flufenoxuron.

15. Draft Commission Directive ../../EC of XXX amending Directive 98/8/EC of the European Parliament and of the Council to include bendiocarb as an active substance in Annex I thereto = Decision not to oppose adoption

15118/11, 15749/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011



REGERINGSKANSLIET

Ständiga kommittén för biocider har behandlat ett antal ämnen och tagit ställning till om de ska kunna ingå i biocidprodukter (upptag i bilaga 1 till direktivet om utsläppande av biocidprodukter på marknaden 98/8/EG) eller om de inte ska tas upp (innebär att ämnen inte får förekomma i biocidprodukter inom unionen). Kommittén har röstat med kvalificerad majoritet för de förslag som KOM har lagt fram. Sverige röstade som den kvalificerade majoriteten för förslagen om att godkänna bendiocarb.

16. Draft Commission Regulation (EU) No .../.. of XXX amending Annex I to Regulation (EC) No 689/2008 of the European Parliament and of the Council concerning the export and import of dangerous chemicals = Decision not to oppose adoption

15161/11, 15750/11

Ansvarigt departement: Miljödepartementet

Ansvarigt statsråd: Lena Ek

Tidigare behandling vid rådsmöte: Miljörådet

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Bilaga I till förordning 689/2008 ska ändras till följd av beslut om att inte ta upp vissa ämnen på bilaga I till växtskyddsmedelsdirektivet (91/414/EEG). Det föreslås att ämnena cyanamid, diklobenil, dikloran, etoxikin, metylbromid och propisoklor ska läggas till i del 1 (kemikalier för vilka exportanmälan ska ske) och del 2 (kemikalier för vilka PIC-anmälan ska ske) av bilaga I samt att flurprimidol ska läggas till i del 2 (ämnet fanns sedan tidigare med i del 1). Triflumuron och triazoxid ska tas bort från bilaga I till följd av att ämnena tagit upp i bilaga I till växtskyddsmedelsdirektivet och därmed är godkända att använda i växtskyddsmedel.

Syftet med uppdateringen av bilaga I till förordning 689/2008 om export och import av farliga kemikalier är att spegla de beslut som fattats för vissa verksamma ämnen i växtskyddsmedel. Ämnen som inte längre är godkända att använda i växtskyddsmedel kommer därmed att omfattas av det s.k. exportnotifieringsförfarandet och kommer även att notifieras till sekretariatet för Rotterdamkonventionen. Ämnen som tagits upp i bilaga I till växtskyddsmedelsdirektivet (91/414/EEG) och därmed är godkända att använda i växtskyddsmedel ska tas bort från bilaga I till PIC-förordningen och kommer inte längre att omfattas av exportnotifieringsförfarandet.

Sverige är positivt till ändringen.

17. United Nations Conference on Sustainable Development ("Rio+20") (Rio de Janeiro, 4-6 June 2012) = Approval of the joint contribution by the EU and its Member States to the United Nations Department of Economic and Social Affairs

15841/11

Ansvarigt departement: Utrikesdepartementet

Ansvarigt statsråd: Gunilla Carlsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Inför FN-konferensen om hållbar utveckling i Rio i juni 2012 har samtliga medlemsstater inbjudits att inkomma med bidrag som kan utgöra en bas för ett första utkast på slutdokument från konferensen.

EU MS har enats om ett gemensamt bidrag bestående av en övergripande kapp, ett avsnitt om grön ekonomi och ett avsnitt om det institutionella ramverket. Kappan bygger i stor utsträckning på rådsslutsatserna från den 10 oktober. Avsnittet om grön ekonomi är strukturerad utifrån ett antal internationella åtgärder som EU förordar. Först behandlas förslag på åtgärder inom ett antal tvärgående teman som hållbar konsumtion och produktion, forskning och miljöfarliga subventioner. Därefter tas åtgärder inom ett antal mer resursspecifika teman som vatten, skog, jordbruk och fiske upp.

Avsnittet om det institutionella ramverket fokuserar på olika möjligheter att förstärka detta ramverk i alla de tre delarna av hållbar utveckling: socialt, ekonomisk och miljömässigt. Texten identifierar bland annat ett antal nyckelelement som denna förstärkning bör innebära, däribland stärkt politiskt ledarskap, bättre koherens och koordinering, bättre effektivitet och transparens. Därefter ges en rad förslag på förstärkning av ramverket på olika nivåer: globalt, internationellt, regionalt och globalt.



18. Recommendation from the Commission to the Council to authorise the Commission to open negotiations on behalf of the European Union for an Agreement between the European Union and the Kingdom of Norway on reciprocal access to fishing in the Skagerrak and Kattegat= Adoption of Council Decision

15619/11, 15644/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

I juli 2009 sade Norge upp tillträdesavtalet om reciprokt fiske i Skagerrak som ursprungligen undertecknades mellan Sverige, Danmark och Norge 1966. Avtalet upphör därmed att gälla i augusti 2012. Den 26 september presenterade kommissionen i rådsarbetsgruppen för extern fiskeripolitik ett förslag om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar på Europeiska unionens vägnar om ett nytt avtal mellan EU och Norge om fortsatt ömsesidigt tillträde till fiske i Skagerrak. Det ömsesidiga tillträdet ska enligt mandatet vara detsamma som i nuvarande avtal och vara exklusivt för Sverige, Danmark och Norge. I det nya avtalet ska kuststatsjurisdiktion i enlighet med UNCLOS gälla vilket är en skillnad från det tidigare avtalet, där flaggstatsjurisdiktion kunde tillämpas i respektive ekonomisk zon. Regeringen har inget att invända mot förslaget till mandat som rådet föreslås anta.

19. Draft Council Decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and the Republic of Cape Verde on certain aspects of air services= Adoption

15666/10, 9114/11, 15784/11

Ansvarigt departement: Näringsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Catharina Elmsäter-Svärd

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Avtalet med Indonesien är resultatet av kommissionens förhandlingsaktiviteter under det s.k. horisontella mandatet, enligt vilket kommissionen får förhandla med varje tredje land med syfte att bringa medlemsstaternas bilaterala luftfartsavtal med det tredje landet i

överensstämmelse med unionsrätten. Rådet fattade beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av avtalet den 13 december 2010. Avtalet undertecknades den 23 mars 2011, med förbehåll för dess ingående vid en senare tidpunkt. Europaparlamentet gav sitt samtycke till förslaget till rådsbeslut om ingående av avtalet den 13 oktober 2011.

Rådets beslut nu innebär att avtalet kan ingås.

20. Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on statistical returns in respect of the carriage of goods by road (Recast) (First reading) (Legislative deliberation) = Approval of the final compromise text

15689/11

Ansvarigt departement: Finansdepartementet

Ansvarigt statsråd: Peter Norman

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Genom förordningen fastställs en gemensam ram för statistikrapportering om varutransporter på väg.

21. Proposal for a Directive of the European Parliament and of the Council on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (codified version) (First reading) (Legislative deliberation) = Adoption of the legislative act

27/11, 15675/11

Ansvarigt departement: Landsbygdsdepartementet

Ansvarigt statsråd: Eskil Erlandsson

Förväntas godkännas av Coreper I 28 oktober 2011

Detta förslag avser en kodifiering av rådets direktiv 89/396/EEG av den 14 juni 1989 om identifikationsmärkning av livsmedelspartier. Direktivet har ändrats flera gånger på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör det direktivet kodifieras.

Det nya direktivet ersätter de olika akter som omfattas av kodifieringen. Förslaget följer de kodifierade texterna vad beträffar innehållet i sak och begränsar sig därmed till att föra samman texterna, vilket innebär att de ändringar som krävs till följd av kodifieringen endast är av



REGERINGSKANSLIET

formell karaktär. Regeringen har inga invändningar mot att direktivet kodifieras.